

ЖИТИ, ЖИТИ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 50.

ЖОІ, 13. DECEMBRIE.

1851

П А Р А Д И С Ъ Л П Е Р Д Ъ Т.

Fragment din cartea VII.

(Ђртаре).

Маї пудин стрълчито̀ре, dar de чеа парте, ста,
 Пре ачелаш пивел, лъна каре дши дмпръмъта
 De ла соре-а са лъминъ, ши 'н ачеа дистан' а стат,
 Ка о спикъль де соре, пльъ че а дпонтат;
 Атънчї ши еа лъминъндъ с'арътъ ла ръсьрїт,
 Ши пе осїеа череаскъ кърса сеѣ 'ши а дмплїнїт:
 Дп аа еї поптърн имперїѣ ка рецїлъ еа domnea
 Дмпрезїл къ о mie маї мїчї лъминї де кът еа
 Ши къ мїѣ де мїѣ де стеле! Еле-атънче с'аѣ ївїт
 Сътълънд скъптеї де аѣр п' емїсѣеръл змїлїт,
 Каре, пентрѣ 'птъѣа оаръ акъм се vedeа орнат
 Къ лъмїтъреле-анрїнсе ч' аса волг'аѣ лъмїнат.
 Днсерареа ши ївїреа зорїлор де-а патра зї
 Днцерїї атънчї серваръ.

Дъмнезеѣ еаръши ворвї:

„Апеле съ 'нїпереаскъ пештїї, креатъре вї!
 Пасерї къ арїнї съ своаре пре пъмънт, престе
 къмпїї!“

Ши атънче се креаръ к'вн квънт Дъмнезееск
 Марї валене ш' анїмале че дпот мї се търеск
 Тоте теле че дп ане, дп ръѣ, таре ши їсвор
 Се провѣк пе тотъ зїоа дъпъ фелїзїтїоа лор.
 Пасерїле 'нарїпате тот де актѣелїс с'аѣ креат,
 Фїекаре дъпъ фелїзїа каре Дъмнезеѣ ле-а dat.

Дъмнезеѣ вїѣ ачесте к'вн окїс весел, вѣн ши
 влнд:

Анровъ а са лъкраре ш'а зїс вїне-квънтлнд:

„De акъта дпанїте крештедї ши въ дмтълїдї;
 Вої, ачеле че дп таре ши дп рїврї лъквїдї;
 Ле дмпледї де фелїзїа вострѣ; еар вої, теле че

свърадї,

Въ 'мълїдї престе пъмънтъла пе-але кървї дър-
 търї стацї.“

Атънчї, търїле ши тоте апеле че кърп ши стаѣ

Стрїкторї, голѣрї, рїерї, локарї, дънъ дїпгд
 карѣлъ
 Аѣ сїмдїт мїшкънд де еле ка дп нїште еарїкарї
 О мълдїте еаръ кърър ре пештї мїчї мї де
 пештї търї;

Каре къ але лор арїнї ши лъ солзїї лъчїторї
 Лъпекъ съв знда verde ка фантаста пе съв порї.
 Фъквнд гръне пре съв ане, шїа стаѣ ръмеранд;
 Ервї че ареск де еадъла търей; алдїї ремеде

Прїн спелънче де корале фадъ апелї вълесек
 Арътънд дп цїок ла соре солзїї лор каре лъсеск;
 Алдїї дп але лор скоїче, стаѣ ш'антеантъ дїн-
 шїгїѣ

Ђmeda лор де тълъкаре ка'н четате адъмърїдї.
 Веселїї вїдеї де таре ши Делѣнїї кокотадї
 Пре аа търей лъчїї салтъ, стънд пре знде лъгънанд;
 Пештї де грештате таре, тълълндъсе прїн фанд
 Мїшкъ ка о вїжъліе очеанъла чел профнд;
 Аколо Левїатанъла, креатъра чеа маї греа

Din къте-а фъкът патъра, престе-авїз се дптїндеа
 Ка зп етерн промонторїѣ; кънд доршеа сеаѣ дпота
 Ера дшї' а лѣї греїме ка зп дърт че с'ар мїшва;
 Ъреклїе-ї зрїеше тареа 'нтрѣанъ о сорвїа
 Ши пе пърї еаръши афаръ респѣлнд о асвръїа.
 Датре гъзрї ш' дптре малърї знде адъпост
 гъсеск

Пасерїле свъръто̀ре, мїѣ де кѣїзърї се вреск;
 Аколо ола се спарѣе ши се вѣд третъръторї.

Пѣї голаншї каре пе зртъ фак арїнї де свор дп порї,
 Ши 'пълдъндъ-се дп аер дїпъ ши деспрѣдъсеск

Аст пъмънт че дп вълдїте еї съв поврї дп прївеск.
 Пе дпалте стънчї рїносе ши пе чедрїї дїгантештї,
 Берзе, вѣлтърї дшї фак кѣїзърї ка дп рецївлї че-

рештї.

Ђтеле дп пасерї свѣр' а-лене 'н аер дїзїнд;
 Алтеле мерг тот гръмадъ, алтеле мерг шїрїнд;
 Стадїзеле-анъале пресїмдїндъ-ле порпеск

Караване-аериене че ла тiмн кълътореск
Кътръ локъриле зиде, дъпъ фелъпримеа лор,
Еле пот фър' де невое съ тръаскъ маї зшор.
Аст фелъ барзеле 'одъленге дн тот анъа трек
свърънд

Кътръ алтъ деаръ позъ, пене 'а аер сътъмънд.
Алте маї търънте пасері тогъ зiоа чірінеск,
Де не-о ратъръ не алта свърънд кодриі 'ивеселеск:
Къотъ 'н крпъгері ші свсиіпъ, де къ деаръ пъпъ
'н зорі,

Тіпере къотърі ші имърї, веселе прівігиторї.
Алте пасерї еаръші скалдъ, кз зп аер маїестос,
Пре пърае ші пре лакърї, пенгъа лор ачел пъфос:
Мъндръ ва ші о реціпъ, Левъда, кз гътъ-аркат,
Кз-алне арїні джвестїтъ, ка к'о тантъ де 'мпърат,
Стъ не зиде ші се мїшкъ кз пїчїорелеї кънд вреа:
Десе орї еа ласъ ана, къчї дї плаче-а се 'пъда
Ш' а прївї де сзс пъмънтъа.

Алте пасерї еаръші сьнт
Че нз пот ка съ тръаскъ де кът не зенат пъмънт:
Е квошъа каре штіе дїп іофїнкъ а анъа
Оареле тькзте-а пондеї прїп дїпъда лїмба са;
Шї пъзъа ачел тьндръ каре есте адорат
Кз о кодъ стрълзчїтъ, престе каре-а съмънат,
Дъп' ал еї каурїчїз патъра, мїзнателе кълорї
Че се вьд дн кзркзвее ші дн стеле шї дн сорї.
Астфелъз атъчї тоатъ зiоа пештї дн ане азъ
сълатат ...

Пасерї азъ кънтат дн аер ... зiоа-ачїпчеа с'а сьрват!
Дн фїніт зiоа а шесеа, чеа маї де не зрїмъ зї
А креадїзнеї, тьндръ шї тьрѳадъ се івї
Дъмъезеѳ а зїс атъче: „Пре пъмънт еѳ маї воеск
Съ се паскъ фелъпрїге анїмале че тръеск;
Търте, вестїї шї рептїле, фїекаре 'н фелъз сеѳ.“
Аскълънд атъчї пъмънтъа ordїнъа лзї Дъмъ-
незеѳ,

Фрхктїферъ-ї сїп де-одатъ мїї де креатърї пъскѳ
Тѳте 'отреці, вїне формате, прекъм Дъмъезеѳ черѳ.
Дїп пъмънт, ка пїатр'зп фертек, де одатъ с'азъ
скълат,
Дїп къмшїї, дїп мъоці, дїп тзѳе, ка към с'ар фї
демъентат

Фїаръле челе сълватечї, ічї коло пърекї мергънд,
Вїтеле челе domestїчїї търте търте пъмънтънд.
Ічї се vede о цїзпквїдъ каре с'а дшпнедекат
Де зп монпоїз не каре къртїца 'а а фост зшѳолат;
Маї днколо зп леѳ рошз, че се грѳпъль мерѳѳ
Ка съ еасъ де сзс стънкъ зиде с'афлъ корпъа сеѳ,
Шї с'асвърле, ва кънд скапъ де-зп ланц че'а а
фост легат,

Свзтъръндъ-шї сьра кѳмъ, шї дїпънд ка зп тзрват;
Бнца, тїгръа, леопардъа, ка шї къртїца ешїнд
Свзрл дъръна 'мъзкъдїтъ не де-асвпра лор мзвїнд;
Де сзс дърмърї се рѳдїкъ капете кз ратърї марї
Шї дн 'тѳт' алор мъндрїе есѳ червїї чеї фъгарї.
Бехетотъа грѳс шї маре, дїп пъмънтъа сеѳ патал
Авїа пѳте сь 'шї дескърче корпъа сеѳ чел колосал.
Оїле челе лъносе, мїей лор че 'н крпъгерї сар,
Капреле че мерг ръследе, кїар ка плъптеле ръсар.
Калъа марїп, крокодїлъа, стаѳ зїмїці шї вор а штї
Дакъ ана сеазъ пъмънтъа ле е дат а лънї.

Тот одатъ се продъсе, ка прївїтр'зп днкънтъмънт,
Шї тот фелъзла де інсекте тьртъѳоре пре пъмънт:
Бпеле, кз арїпѳоре, сьрїнд де не флорї не флорї,
Мъндре шї дшпестрїцате кз тот фелъзла де кълорї;
Алтеле де алтъ фортъ, лъпъгрѳеде, мїчї шї марї,
Се тьреск пре ерѳї, пре тзѳе, пре тзлпїнї шї пре
тзѳарї

Маї сьнт зпеле ка тьрпїї, каре се 'нволтъгъеск
Шї фър' а авеа пїчїѳоре дн тот локъа се тьреск.
Еар фърпїка екопѳмъ се тот пѳртъ не'пчетат,
Дн тот локъа шї адънъ тот че афлъ де тьмънат,
Ка кънд вїата се аштеаптъ ла зп вїїторїз маї грѳѳ:
Де шї мїкъ, дър дштрънса есте зп кзрж де леѳ!
Ка модел д' егалїтате, каре пѳте ва венї
Вре одатъ 'н астъ лзте лзтеа тѳт' а о знї;
Семїндїле еї тѳте понъларе се адън,
Ш' орї че фелъз де 'ндестъларе се дшпарте дн
комън.

Апої вїне 'о роїз авїна че пзгреште не 'пчетат
Кз плъчере содъ-ї ленеїп. дїп тот че а адънат;
Але еї късъці де чеаръ шъестрїге фаврїкънд
Пзпе 'н еле дълчеа мїере че-о кълѳе флорї сьгънд.
Челе лалте-сѳ фър де пзтър, тз штїї вїне че фе-
лїз сьнт,

Къчї ле-аї дат пзмірї, шї есте де прїсос ал меѳ
кзвънт.

Квоштї шерпеле чел маре, де къмшїї лъкзїторїз,
Маре, лъпг, кз окї де-арамъ, каре де шї 'пгрозі-
торїз

Свзпъраре нз 'дї адъче, шї-ї менїт а те-аскълта.
Дштръ тѳт' аса тьрїре акъм черїзл лзтїна
Шї змъла дъпъ мїшкарѳа каре І-а пре дшпесмнат
Мъна челзї де сзс, каре тѳте челе а креат.
Фъкът, гат' акъм пъмънтъа зїмъа 'н тѳтъ потпа сз;
Пе зскат, дн апъ, 'н аер, змъла, дшота, свзра
Вїте, пештї, пасерї мзлцїме. Дшсъ дшк'а шесеа зї
Нз 'шї фъкъсъ кзресъ 'н черїсрї, зрѳа дшкъ а лзвї.
Лїнсїа дшкъ пептръ лзте, ера дшкъ неформат
Канъа д' опер'ал патъреї чел маї перѳекціонат;

Тревъеа съ се вресъзъ о оииндъ пре пѣмънт
 Де кѣт тоте маї сврпемъ ши додатеъ къ кѣвѣнт,
 Каре къ дндъленчѣзнеа ши къ demnitatea са
 Челелалте креатъре съ ле погъ гзверна;
 Фѣиндъ таринимбсъ, каре кѣар къ Dvmpnezѣ
 Съ се погъ дндълеце ка къ ви принчип ал сеѣ;
 Каре днсъ кзноскъндѣ-ши пе-ал сеѣ вѣне-фѣкѣторѣ
 Къ-а лѣи инѣмъ с'адбре пре дналтъя Креаторѣ.
 Де ачееа атънѣ Татъя чел дѣн черѣз, omnipotent
 Ш етерн (къчѣ unde бре нѣ се афлъ ел пресент?)
 Кѣтръ Фѣиз ворѣи де асфелѣи: „Акѣм отъа съ
 креѣм!

Кѣнъа ши асѣмълареа постръ 'н тогъа съ-ї о дѣм;
 Престе пенѣтѣи тѣреї, престе пасерѣле каре свор,
 Престе вѣте ши репѣле, ел съ фѣе domnitor!“

Zikind аста, ел пе тѣне, те фортѣ, Adam, към ештѣ
 Пълверел ѣт ши дѣрънѣ! ши пенѣтръ ка съ трѣешт
 О сѣларе дѣн вѣацъ ел дн нѣрѣле-дѣ сѣолъ;
 Дънъ кѣнъа сеѣ чел пропрѣй, ел дѣнокмаї те креѣ;
 Ш' асфелѣи аѣзѣсешѣ, Adame, сѣолет трѣиторѣ а фѣ
 Dvmpnezѣ, врѣнд тог одаѣ маї мѣлт а те ферѣчѣ
 Фѣкѣ пе ата содѣе, пенѣтръ сѣминѣя та.

Атънѣ л'амъндої въ дете вѣне-къкѣнтареа са,
 Zikind: „Мерѣдѣи де акѣма: крешѣдѣи ши въ дѣ-
 мѣлѣдѣи:
 Бѣпле-се де вої пѣмънтъа, ши пре ел вої съ
 domnѣи:

Съв пѣтереа вбстръ фѣе вѣгъдѣле че сѣнт
 Ши дн апе, ши дн поврѣ, ши 'н тот локъд пре
 пѣмънт.“

Атънѣ, преѣмт шѣтѣи, те-адъсе 'н ачест лок дес-
 фѣтѣторѣ,

Дн грѣдина асгъ маре unde-а-тогъа-креаторѣ
 А пѣмънтат атъдѣа арворѣ че прѣвѣреа о вѣмеса,
 Ши 'дѣ а дат депѣнѣз воїе, дѣн тодѣ номѣи че родека,
 (Къчѣ аїчѣ сѣнт де тот фелѣа каре пре пѣмънт
 пот фѣ)

Съ аѣвѣ фрѣктъа маре 'дѣи плаче, ка съ подѣ а те
 пѣтрѣ.

Дар пе арворъа шѣтѣнѣеї, каре дакъ 'а аї гѣста
 Къноштѣ вѣнеде ши рѣъл, нѣ веї пѣне тѣна та;
 Мънкънд фрѣктъа сеѣ, дндате ештѣ къ моарѣеа
 осъндѣи;

Пофта дар дѣ-о domineазъ ка съ фѣи де ѣа ферѣ.

(Ва ѣрма.)

Фертанъа дѣмпърѣтеск дн прѣвѣнда
 дѣлеспрѣїи къ кашѣлор ла зѣдѣреа мо-
 селелор дн Цара фотѣнеаскъ.

(Vezi ши Gazeta Nr. 99.)

А в т д м п ѣ р ѣ т е с к .

Лазда челор маї тарѣ аї неамълаѣи Месѣї, къ-
 петенѣа челор дѣнтѣї аї четѣї лѣї Исѣс, Барѣвѣле
 Шѣтѣреї, воевод ал Валахѣїеї, вечѣнѣаскъдѣ-се
 треанѣта. Дндате че ва ажѣнѣе Дналѣта Меа по-
 рѣнкъ, фѣїдѣи кзноскънт, къ дънъ даторѣа че ам а
 дѣгрѣжѣи пенѣтръ десволѣтареа взнеї стѣрѣ атѣт а
 пропрѣетарѣлор, кът ши а локѣиторѣлор, прѣн дндрѣ-
 пѣтареа дънъ времѣ а Регѣламентълаѣи Organѣк, каре
 прѣн Дналѣта Меа порѣнкъ дѣн аъла 1249, с'а
 фосѣ алкъѣтѣи пенѣтръ администраѣя дѣн пѣзѣтръ а
 Валахѣїеї ши а Молдавѣїеї, че се копрѣнд дн мошѣе-
 нескъл дѣнѣт ал Дѣмпърѣдѣїеї Меле; преѣмт дн
 аъла 1267, ла дѣчепѣтѣя лънеї лѣї Цемазѣла Евал,
 адѣкъ ла 20 Феврѣарѣї 1851, ам словозѣт Дналѣта
 Меа порѣнкъ къ орѣндѣялъ ка съ аѣвѣ тѣрѣе ши
 пѣтере дѣспозѣдѣїле копрѣнсе дн проѣктъа пе каре
 комѣтетъа дѣнокмѣи дн Вѣкѣрешѣї дънъ арт. ал
 Злеа ал Селетълаѣи дѣкееат днѣре Дѣмпърѣдѣя Меа
 ши Дѣмпърѣдѣя Рѣсѣїеї, ла 8 але лѣї Цемазѣла Ахѣл
 аъла 1265, адѣкъ ла 19. Априѣле, саѣ ла 1. Маїз дѣ-
 пѣ стѣлаѣа чел ноѣ, ал аълаѣи дела Хр. 1849, кѣ-
 зѣнд а алкъѣтѣи дн ноѣ артѣколе, ши каре проѣкт
 с'а свѣс дѣн парѣдѣї ла Дѣмпърѣдѣя Меа, рѣмъ-
 ѣнд десѣїнѣтате челе прескъмъвате, ши копрѣндѣсе
 верѣ че ѣрмаѣе дѣмпотрѣва лор. —

Аша ши акѣм сѣнѣндѣснѣе дѣн парѣдѣї проѣ-
 кѣла де лѣѣзѣре, пе каре маї сѣе поменѣтѣа комѣ-
 тет кѣзѣнд а алкъѣтѣи дн 12 артѣколе пенѣтръ по-
 дѣрѣї, моцеле ши дрѣмърѣле челе пѣвлѣче, дѣм ши
 пенѣтръ ачѣаста Дѣмпърѣтѣаска Нбстръ апровадѣе,
 ка дѣспозѣдѣїле копрѣнсе днѣрѣжѣсѣа сѣ'нѣи аѣвѣ тѣ-
 рѣа лор де акѣм дѣнѣнте, пенѣтръ каре с'а ши сло-
 возѣт дела Дѣмпърѣтескъя Меѣ Divan Дналѣта
 Меа порѣнкъ дѣмподовѣїтъ къ Дѣмпърѣтескъя Меѣ
 Аѣтрограф.

Аша дар, кредѣнѣчосѣле ал Дѣмпърѣдѣї Меле,
 дънъ фѣреаска дѣнѣленѣзне ши кредѣнѣдъ къ каре
 те деосевешѣї, веї стѣрѣї пенѣтръ десѣѣврѣшѣта адѣ-
 чѣре ла дѣнѣнѣнѣре а ачѣешѣї лѣѣзѣрѣї, каре дн
 аїмъа тѣрѣаскъ с'а алѣѣтрат пе лънъ ачѣаста
 Дналѣт порѣнкъ, ши есте дѣтѣрѣїтъ къ ѣсѣлѣѣтѣра
 ши печѣтѣеа а дѣсѣ'нѣи марѣлаѣи vezir; ши веї дѣ-
 грѣжѣи ка дѣн ачѣастѣ лѣѣзѣре сѣ нѣ се ѣрѣмеѣе нѣчѣ
 о аватѣре, фѣїнд къ тѣгъ лъареа аїнѣте пенѣтръ де-

платна лініште ші твэдзтіре а локзіторіор, ші а рътгндсте дптръ тоате кз ржвпъ ші кз кредіондъ.

Ачества фіе'дї дп штіондъ, авънд кредіондъ ла ачест савръ ал Меѣ семп.

Дат ла сѳършітл лънеі лві Zilkaде анл 1267, адекъ ла 13. Септемврие анл дела Хрістос 1851.

Лецізіреа пентръ лжкрареа шоселелор ші а подврілор дін Прінціпат.

Арт. 1. Лжкръа де шасе зіле, че фіекаре сътеан ера датор съ факъ пе ан пентръ држмзрі, шоселе ші подврі, съ десѳіондеазъ де акзм дпаште, ші дп локл ачестзіа дптръ зрштѳореле діспозіціі.

Арт. 2. Тодї пропріетаріі де мошіі вор плъті дп тревзінда подврілор ші а шоселелор, кѳте треі леі пе ан пентръ фіешкаре сътеан ашезат пе мошііле лор, дъпъ пзтъръа че фігзреазъ дп тавелеле де капітаціе але фіеплжрзіа сат.

Тѳѳе шпъстїріле, агѳт челе пелокпінате, кѳт ші челе дпкпінате, кз метоашеле лор, тѳѳе ашезъ-шпътърїле де асемеіеа фіре, шкѳлеле, спїталжріле, прекзм ші доменжріле статжлжї, вор плъті ачестъ таксъ де о потрївъ кз чейаллді пропріетарї. Іар кънд ва дпчета плата контрївзціеі де доъ зечзіелї че се зрмеазъ акзм, атжчї тодї чеї маї сас поменїдї вор плъті дп лок де треі, кѳте леі чїчї де фіешкаре сътеан.

Арт. 3. Тодї локзіторїі прїнципатжлжї, дажнічї саж прївілегїадї, ашезадї прїп сате саж прїп ораше, вор плъті, тот пентръ ачестъ тревзіндъ а држмзрілор, кѳте леі шасе. Іар кънд ва дпчета плата контрївзціеі а доъ зечзіелї, вор плъті кѳте леі 8 пе ан.

Арт. 4. Тодї пропріетарїі де каре с'а ворвїт ла арт. 2, але кърора пропрїетждї пз вор авеа локзіторїі пе джпселе, вор плъті кѳте леі треі ла сѳтъ, дїп сѳма венїгжлжї анзал че се ва доведї дъпъ контрактжріле арендзїрїі лор, саж дп ліпса ачестора, дъпъ о черчетаре ші прецзїре фѳквтъ кз тѳѳе фортеле ла фаца локлжлї.

Іар кънд контрївзціа де доъ зечзіелї ва дпчета, атжчї вор плъті ші ачештіа кѳте чїчї дп лок де треі леі ла сѳгъ.

Арт. 5. Плата де каре есте ворва дп арт. 2, 3 ші 4, се ва дпплїні дп доъ де о потрївъ кштіжрі, ші анѳте: зп кштіж дп кзрєл чєлжї дп-тжъ ші чєлєлалт дп кзрєл чєлжї де ал треїлеа трїмєстръ ал анлжлї.

Ачестъ платъ се ва зрѳа дптр'зп сорок де чїчїспрезече анї неконтенїт, сокотїдї дїп зїоа пж-влїкжрїі ачештіі лецізірїі.

Арт. 6. Дъпъ дпплїніреа ачестїі сорок се вор лза тжъсріле чєле де тревзіндъ, потрївїт кѳ дппрецїзжрїїле де атжчї, агѳт пентръ фачереа држмзрілор чєлор рѳмасе, кѳт ші пентръ цїперєа дп вжпъ старе а чєлор фѳквте.

Арт. 7. Сѳтеле че се вор адзна дїп маї сѳе прєскрїеа обштєаскѳ контрївзїре; сѳма де леї 200 мїї, че дъпъ §. 8 ал вждѳетжлжї нормал, се дѳ пе фіешкаре ан пентръ држмзрї дїп фонджріле Вістієрїєї; резерва че а рѳмас дп анїі трекздї дїп ачест §.; сѳтеле каре се вор алеце кѳ пз с'аж кєлтжїт дїп ванїї че с'аж дпплїніт дела локзіторїї каре пз аѳ лжкрат ачєле шасе зіле, шї каре сѳте фігзреазъ дп каса Вістієрїєї тот сѳвт тітлж де касъ де резервъ а ачестжї § ал држмзрілор; прекзм ші такса че се іа дъпъ нїште подврі маї; тѳѳе ачестє сѳте вор алкѳтжї зп деосєвїт фонд, шї се вор пѳстра де акзм дпаште дптр'о осєвїгъ касъ, шї нїчї одатъ сѳвт нїчї зп кѳвѳнт, пз се вор дптрє-взїнда дп алте кєлтжєлї, декѳт анѳте ла фачереа шї цїперєа дп вжпъ старе а држмзрілор, а шоселелор ші а подврілор, потрївїт кз ачєастъ лецізіре, афаръ пжмаї де леї 126 мїї че се вор да пе фіешкаре ан дїп ачєастъ касъ а држмзрілор, дп тревзінда цїперїї а чєлор доъ грѳдїнї дїп капїталъ, адїкъ а грѳдїнеї лжї Кїсілев шї а грѳдїнеї дела Чїш-теціз; шї де леї 200 мїї че се вор да акзм одатъ пентръ тотдеазна, ка сѳ се сѳвѳршеаскѳ лжкрї-ле че стаѳ джчєпжте ла грѳдїна дела Чїштеціз.

Арт. 8. Се ва дптокмі о дїректіє чєптралъ, каре ва авеа сѳвт къртжїреа са тоате лжкрїріле пжвлїче. Еа ва адзна штіїнделе тревзїнчєасе, ва пжне ла кале рїдікареа планжрілор, алкѳтжїреа де-вїзелор, прєгѳтїреа шї десѳвѳршіта лжкраре а про-їектелор; еа ва дпгрїжі деспре мїжлѳчєле аджчєрїї ачєстора дптръ дпдєплїніре, ва алкѳтжї кондіціїле лічїтаціїлор, шї ва цїнеа пентръ тоате чєа маї сѳкшпъ сокотєалъ, каре сокотєалъ аної ва трєче прїп черчетареа Контрѳлжлї шї а Обштєскжлжї Дїван.

Арт. 9. Се ва дптокмі, лжпгъ ачєастъ дїре-кціє, о еѳорїє алкѳтжїгъ де чїчї твѳжларї, алєшї де кѳтре Домнѳ дїп сїнл пропрїетарїлор де мошії де тѳѳе трєптеле, дїп чеї маї дпсємпнадї пентръ моралїтатеа, старєа шї штіїнделе лор.

Пе кѳт лжкрареа подврілор шї а шоселїлор се ва зрѳа пжмаї дп Валахїа марє, ачєї чїчї твѳж-ларї аї еѳорїєї се вор лза тодї дїнтрє пропрїетарїї ачєштії пѳрдї а прїнципатжлжї, шї анѳте: дої дїп класа дїнтжїъ, дої дїп класа а доаъ а воєрїлор, шї

лза дін класа пегвдъторілор; іар кнд ачесте лкррї се вор дотінде шї дн Валахїа мїкь, атънчї твдлареле ефорїеї се вор лза дін амъндоъ пърдїле.

Арт. 10. Ачестъ ефорїе ва прївегеа асвпра твдлор лкррїлор, ва черчета сокотелїле лор, шї ла сьвршїтл фїешкървїа ап ва аутерне, не те мейл предзрїлор че се вор фї пльтїт дн кърсзл ачелї ап, зп вьдчет апроксїматїв, де венїтърїле шї келтзелїле анзлї зртътор, каре днтърїндсе де кьтре Домнї, ва слзжї де регъл дн кърсзл ачелї ап.

Арт. 11. Верї че лкраре де под саї де шоса, се ва да прїн лїдїтаціе, каре лїдїтаціе се ва пзвлїка маї днтвїз дьпъ тоте формеле лецїзїте, шї апої се ва сьвршї дн пресвдїа сьатзлї адмїнїстратїв екстраордїнар, фадъ шї кз твдлареле ефорїеї. Ресзлгатл аджїдїкаціеї се ва свпне прїн рапорт ла днтърїреа Домнїлї. Дн зрна ачештїї днтърїрї, жърналл аджїдїкаціеї, їсклїт де твдлареле атът але сьатзлї адмїнїстратїв екстраордїнар, кьт шї але ефорїеї, се ва депне дн канделарїа дїрекціеї спре а слзжї ла тревзїнде.

Днтрепрїнзъторл асвпра кървїа се ва ачече аджїдїкаціа пентрз зп дршм днтрег, саї пентрз о парте пзмаї дїнтржисл (пътндсе да о асемеңеа лкраре шї дн дїстгнцїї маї мїчї спре днлеспїреа дорїторїлор), ва асїгъра не стат кз дестоїоїкь кезшїе, кз ва сьвршї чеда че а лзат асвпрїї днтоткмаї дьпъ кондїцїї.

Арт. 12. Нз се ва пзгеа днтрепрїнде лкрареа де маї тьлте дршмзрї, декьт де доъ саї треї деодатъ, преферїндсе тотдезлн-дршмзрїле челе маї дрепте, маї апропїате де пьктерїле челе де кьпетенїе але комердзлї, шї маї днлесїгїре тревзїпчїселор котвїкаціеї. Не ачест темейш шї дїн дршмзрїле челе акът дн лкраре, се вор їспрвї ачелеа пзмаї, каре кад не нїште асемеңеа лїнїї шї аї днсвшїрїле маї сьс дескрїсе, саї ачелеа, пентрз каре фїїнд фькзте тарї келтзелї, де с'ар пърсї акът, ар адъче маї таре пагъвъ Статзлї.

Чїркларїзл епїскопзлї ротън
Александръ Шг. Шїзлзлїз дїн 1. Дек. 1851.

(Bezї шї Gazeta Npo. 102 1851.)

252. Опорате дн Хрїстос Фрате! Днлздатл ч. р. гьверн сьв 18. Ноетврїе а. к. Np. сьв 25,862 граціос не днлзносчїнцїазъ, кзшїз сьв а-

челаш дат шї пзмер с'аї демъдат їзрїсїдїкїзїнїлор полїтїчештї, ка реквїсїдїзїнїлор органелор с'аї їзрїсїдїкїзїнїлор вїсерїчештї, кнд де кьтрз ачестеа вор фї реквїрате, ка сь ле скїцъ їнтерсврїеле вїсерїчештї, саї венїтърїле орї дн пагърале орї дн ванї пентрз дотациїнеа преодїмеї децїнате, — прелзт шї ка сь дькь дн ексекїдїне септенцїїле азторїтгїдїлор вїсерїчештї дн обїекте кьрат вїсерїчештї адъсе, сь факъ фьрз днтързїере децзл, — шї кнд обїектл ар фї аша де таре, кьт сь пз пїтъ да фачере децзл, саї ар днтрече актївїтатеа лор; атънчї дїн време сь деа де шїфїре шї реквїсїторїеї вїсерїчештї, шї днлздатзлї ч. р. гьверн. — Ка де аколо се сь факъ апої пашїї кзвїнцїошї. —

Ачелаш днлздат ч. р. гьверн, дїн кьтаре, кз саї овсерват, кзшїз тьлдї преодї де аї пострї тестїмонїїле деспре вотезадї, тордї, саї кзпнпдї кз фїрте тарї скьдерї, ка семне але левевїреї дерегьторїеї, ле даї афаръ шї експедиазъ, фьрз де а траде дн ачелеа кьвенїтеле шї дн посторїте рьндзрї порзпчїтеле рьврїчї шї колїне, — ва зпїї прїн адїїї фькьндзле, дьпшїї пзмаї ле сьвскрїб; шї шїї зїтъ а ле сїцїла кз сїцїлзл парохїале, саї ватър ал сьзъ всзале; — ва, кз адесорї саї афлат, кз нїчї сьвскрїереа аї фост а парохлзлї копчерпенте, де знде азгенїтїтатеа тестїмонїелор аї тревзїт пре дрепт а се траде сьв дїдоїалъ, — прїн граціосл сьв декрет сьв 25. Ноетврїе а. к. Np. 26,4000 ешїт порзвчеште, ка асемеңеа тестїмонїї матрїкларе, спре днкзпїзрареа скьдерїлор пьпъ акът дн експедиереа лор овсервате, де ачї дїкоко днсвшї парохл локзлї сь ле сьвскрїе, шї кз сїцїлзл парохїеї, каре дн тоте парохїїле не знде доаръ п'ар фї фькзте се сь факъ шї гьтеаскъ, се ле днтреаскъ, фькьндзле дн колїтеле, саї рьврїчеле порзпчїте, каре тоте вїн а се їмплеа.

Кареа граціосъ demandare воїнд ка фьрз скьдере сь се їмплеаскъ де кьтрз орї каре парох, 'дї днїдем ачї зп фортзлар, дьпъ каре фїекаре парох фьрз стїптеалъ сь пїтъ експедиї постїпделе дела дьнзл тестїмонїї матрїкларе. —

Маї дїколо: Серенїтатеа Са прїнчїпеле ч. р. пострз гьвернатор, сьв 28. Ноетврїе а. к. Np. сьв пресїд. 2962 сьв дндръ а demanda, ка

а) преалзїнїата зї а пасчерї Маїестатеї Са-ле дїператгьлї пострз дн тот анзл кз тїтъ соленїтатеа се сь серваскъ, —

б) кнд ачелаш зї ар кьдеа дн врепн празнїк таре, соленїтатеа зїлеї пасчерї Маїестатеї

сале съ се трансценъ пре зюа дндатъ вртътоа-
ре, — шї

с) соленігъциле зилеї пасчереї Маїестатеї сале
съ се рестрїнгъ сїнгър ла о серваре евлавїоса ві-
серїчеаскъ. —

Тот ачелаш Серенїсїмъ прїнципе ч. р. гъверна-
тор, дїн ачееа къстаре, къ ла дїтъшпларе анїмі-
тъ, с'аѣ лзат амїнте, кѣткъ дн зна комънитате, а
кареїа локвїторї сѣнт аместекадї: самї шї ромънї,
еръмпнѣд фок гроазнїк, ромънїї нїчї/провокадї
н'аѣ вртъ а ста дїтръ ажъторїз ла стїпцереа фо-
кълзї; прїн градіоса са ordїнъдїзїне дїн 29. Ноемв.
а. к. къ Nr. precїd. 3089 дїсметнагъ поръчечече,
ка попоръла ромънєск съ се десчепте прїн парохїї
сѣї спре а десврѣка знеле преїсдїчїврї атът шїешї
кът шї конлоквїторїлор сѣї пѣгъвїчїосе шї се дн-
демне, ка ла асеменеа дїтємплърї de прїметндїе
спре їмпедекареа лѣдїреї фокълзї шї ромънїї къ
тѣте пѣгерїле съ стеа дїтръ ажъторїз. —

Де кът каре преа градіосъ мандаре нїмїк пѣ-
тънд фї маї кореспондєторїз дѣхълзї сѣятеї реле-
дїзнї крешїне, а къреїа темейш, дѣпъ мандареа
їнтємєїторїзлзї їей, естє їзвїреа деанпрѣнєлзї; —
шї пої дн вїртътеа аскълътреї, шї а дѣхълзї ачєї
сѣйте реледїзнї, пре он. фр. та, шї прїн сїнедї
пре парохїї сѣвалтернї еї дндаторїм, ка прїн къ-
вѣнтърї дн вісерїкъ, шї ла тїмнзл съї потрївїте
днвѣдънд попоръла ледеа чеа маї таре а кресчїпъ-
татеї, каре естє їзвїреа деанпрѣнєлзї съ се сїлеа-
скъ ал апропїа къ їнїта шї де челєлалте надїзна-
лїтъдї, къ каре арє де а фї дн содїєтатеа чївїле
шї віада полїтїчеаскъ внїг, — дештєпъндл, къ
арє дндаторїре денлїпъ а фаче алтора, че воїєсче
а ї се фаче шї лзї дела алдїї, — шї маї вжртос
къ каре реферїнцєле содїале ъл дїнѣ дїтрѣнїт спре
днпрѣмѣтатє апераре а пропрїетатеї шї а секрї-
татеї ачееа.

Тот деодатъ дїї съ фаче кѣпоскътъ ачєа ре-
квїсїдїзїне а ч. р. їнстїтѣт дїн Вієна а орвїлор сѣв
12. Ноємврїє а. к. Nr. сѣѣ 524 кътръ пої фѣкѣтъ,
прїн каре съ рѣгъ а сѣ фаче прєнътерадїзїне дн
фавѣреа орвїлор пре тїпъл патрїархълзї Job, дн
жаре ачєста съ днфадѣонїазъ дн статъл челзї маї
грєѣ невазїзї, зъкънд пре паїє афаръ, аштенънд
тѣпгъїєре дела чєї трєї амїчї аї сѣї дн їсторїа
лзї дїсметнадї. Тїпъл є фѣрте фрѣтос, тѣят дн
аратъ (Kupferstich), — шї дѣпъ дескрїєре, трєвѣе
сѣ фїє таре, пѣтїпчос а фї спре подѣбъ вісерї-
чєї, сѣѣ а касєлор преодєнтї. — Пре каре дрєпт
ачєа дїї съ днкрєдїнѣазъ а провока ка съ прєнъ-

терєзъ орї прївадїї, орї вісерїчї, 5 фл. т. к. пєп-
трѣ зн експєтларє, шї прєдъл прєнътерадїзїнєї
днпрєнъкъ къ пѣтєлє прєнътерадїлор ал трїмїтє
днкѣчє пѣпъ ла сѣършїтъл лзї Фєврварїє 1852 —
спре маї днколо дїспънєре пєптрѣ а лѣвдатълзї
тїнъ прїмїре.

Къ каре прїлєдїѣ авєт маї днколо а 'дї рѣндзї, ка:

1. Де вртеме че пре парохїїле, каре аѣ маї пє-
днкѣнїдїзратъ акъм лїпєтъ де преодїї, се афлъ прї-
мїдїї ла кѣрєкл теолодїєї моралїчєнтї; шї пєптрѣ
къ асчєпъндѣсъ органїсѣдїзїнеа парохїїлор кът
маї кѣрѣнд ка преодїї — нъ кѣтѣва атѣнчї фѣрѣ
провєдєре рєтѣпънлзї — прєстє трєвзїндъ съ се
днмълѣаскъ; аша де ачї днколо пре нїчї знъл сѣв
нїчї зна тїгъла ла кѣрєкл теолодїєї моралє съ нъ
рєкомъндє, пѣпъ кънд трєвзїндъ, шї пѣтїндъ де
а се маї прїмї ла ачєстѣ прїн цїркъларє дн овсчє
нъ се ва фачє кѣпоскътъ.

2. Пре ачєїа, карїї сѣнт авсолѣдїї шї гата пѣ-
маї де а се преодїї шї менїдїї пре стадїзнї пар-
охїїлє анїмїтє, де акъм днпїнтє пѣпъ ла крѣчєп,
шї де атѣнчї днколо сѣї дндрєндїї днкѣчє, къ чє-
лє де лїпєтъ докѣментє, шї рєсолѣдїзнї провєзѣдїї,
спре а се пѣтєа хїєротонї, — шї днтрѣ тѣте —

3. де аколо днтѣмплѣндѣсъ а грєшї дн дѣчє-
рєа чєлор че сѣ дїн де адмїнїстрадїзїнеа прєкѣт
пѣвлїко-полїтїчєаскъ, аша шї днтернъ вісерїчєа-
скъ чєї маї тѣлдїї парохїї, ка ordїнъдїзїнїє-орї де
де аїчї прїн лїгєрє чєркъларє пѣвлїкатє, орї шї прїн
їспїсїдїкдїзїнеа дїн афаръ лор днкѣпоштїндатє нѣмаї
кът лє чєтєск, шї днкрєдїнѣндѣсъ адѣчєрєї сале
амїнтє деспре ачєлєа, нъ шї лє днсѣамнъ; ддїї
комїтєт фр. талє, ка шї днсѣдїї сѣ дѣчї, шї пре
парохїї сѣвалтернї сгрїнс сѣї дндаторєштїї а дѣчє
прѣгокол дїсїнкѣт, дн карє съ трєакъ нєр екстєп-
євѣт тѣте ordїнъдїзїнїє орї де вндє кѣпътъндє, а-
тѣнчї дндатъ, кът се лї сѣ адмънѣазъ, ка нъ дїн
днтѣрѣїєрєа оарє кѣрѣїа а днмїлїнї ачєаста, сѣ се
днпєдєчє кът маї пѣдїн адмїнїстрѣдїзїнеа нѣвлї-
къ. — Шїї къ прїлєдїзл вісїтадїзїнїлор чєркълнд ал
фїє кѣрѣїа прѣгокол деспре ачєстєа дѣс; дакъ а-
чєла їлѣ вєї афла къ сѣдєрє, дн прївїндѣа ачєлзїа
прєот ordїнъдїзїнїєа єпїскѣлєаскъ дїн анъл 1840
сѣв Nr. precїd. 34 єпїтѣ шї прїн цїркъларє пѣ-
влїкатъ сѣ о дѣчї дн сѣършїт. — шї сѣл вѣпо-
нєнтї. —

4. Бєнїнд дн вакандїѣ доає птїнєндїє дїн євп-
дѣдїзїнеа Рамондїанъ, знъл де 80, алъл де 60
фл. т. к. сѣ даї дн штїрє фр. та чєлор че ар врєа
пре ачєлє а конкѣрѣдє, ка къ чєрєрїлє сале, їнстрѣк-

тревзигеле тестимоніи, пълъ ла 28. Февр. — явлѣ 1852 съ се арете джкоче. —

5. Съ джквоштіндіезі фр. та дж обсче prin рохі свалтерні, саѣ админістраторіи парохіилор пчерпенте, къ чеї че съ аѣл приміці ла кзрса олоціеі мораліченті ші свит дж контінзареа ачелзіа, вор рѣтѣнеа пре маї лѣнг тінпѣ де кът аѣ фосг овичеїа пълъ акѣт, пентрѣ къ вѣн де а лі съ произне маї пѣлте пласе а сѣїнделор, ка съ се нѣгѣ проконсі депліа спре кіетареа са, — ші аша нічі комзнігѣїе кончерпенте, нічі пѣрпіндії лор пентрѣ ачестаста съ пѣ се неодіхнеаскъ, сїїнд тѣт дїспѣнереа спре джаштареа вѣнелѣї де обсче паціѣпале ші вїсеріческ дїптіторе.

6. Venind дж алма зніверсітате дїн Пест а се іної ші репѣне факѣлгатеа теологіѣ, дела маї джалтѣ лок свїтет прокіетамѣ, ка пре зпѣл ші дїн партеа дїецесї нѣстрѣ съл пропѣнет де професор пентрѣ зна катедрѣ теологікѣ де аколо пентрѣ стѣдіѣл дж каре се вор аѣла маї капаче; — дрент ачеа фр. та пре преодїї свалтерні і провѣкъ ка, каре се ар аѣла харіик пентрѣ професѣра де оаре каре стѣдіѣ теологіческ, пълъ дж сѣршїтѣл лѣї Феврѣарїѣ ал аявлѣї 1852 съ се джасїарезѣ, спре а се пѣтеа пропѣне.

7. Пентрѣ авечедаре, къ джкѣ пѣ съ нот къпѣта дж комзнігѣїї; 'дї съ джкредїндазѣ, ка пре прензтерандї сѣї одїхнешїї, кѣткѣ ачелѣа негрешїт ле вор къпѣта, — чї стаѣ ла тїжлок педече греле, пентрѣ каре акѣт дждатѣ пѣ се нѣте астенгѣреї фаче дестѣл.

8. Се трїмїці фр. та експрес, каре съ 'дї дѣкъ де аїчі а касѣ фѣса лецілор, — саѣ съ фачї рѣндзіалѣ пентрѣ а 'дї се пѣтеа трїмїте ачеа дждатѣ prin окасїкѣ сїгѣрѣ, къ пре кзрсаїа ностале пѣ се нѣте трїмїте, пентрѣ къ сарчїна е маї маре шї де маї тѣлгѣ новарѣ, де кът с'ар пѣтеа пре поста де аїчі експедїа.

Карїї тѣте спре інвїадїѣне, кзпоштїнцѣ, стрїпсѣ джтокміре, шї не іертатѣ дїнере скрїндѣїсѣ, фраценгте рѣтѣнем.

ЦЪРМЪРІМЕ ДЪНЪРЕІ.

(Джкѣїере.)

Дж кзрс де кътева лѣнї, фата дїганѣлѣї авѣ о порочїре фавѣлѣсѣ. Дїн шатра аѣятатѣ а пѣрпінтелѣї еї, еа джтрасѣ джтр'о богатѣ локзїндѣ знде

тотѣл ера свѣс ордііилор еї; еа аѣса зп вѣрват тїпѣр, фрѣтѣс, ізвїндо пѣтамѣ пе дѣлса, сѣлїї гата де а о серві, каї шї трѣсѣрї. Кѣ тѣте ачестеа еа ера дж прада знеї профѣнде меланколїї не каре черкѣ дж зѣдар де а о вїрѣї, не каре крѣзѣ къ о ва пѣтеа такар аскѣнде, шї каре фѣрѣ воѣа еї, се вѣдї prin лѣнѣеда еспресїе а трѣсѣтѣрїлор еї. Содѣл еї о обсерва кѣ темере, о джтрева къ атор шї кѣнд ел о джтрева де че пѣ къпѣтѣ маї тѣлгѣ ка дж зїѣа дж каре ел о вѣззсѣ пентрѣ чеа джтѣедатѣ, де че фрѣтѣмїнїї еї окї негрїї пѣ маї аѣеаѣ ачѣеанїї стрѣлѣчїре шї вѣзеле еї ачѣанїї рѣменеа-лѣ, еа се зїта ла кътїзрї, ла пѣдѣрї, се джчерка съ сѣрїдѣ, шї сѣрїсѣл ачестаста ера трїст къ ашѣрѣчїзнеа. Амїнтірїе семїндіеї номадѣ свѣчѣмаѣ ініта еї, джѣлѣзѣаѣ кѣцетареа еї. Дж тїжлокѣл елегантѣлѣї кастѣл, а грѣдїнілор къ флорї, еа тѣпѣрїа дѣпѣ кѣмпїеа чеа пѣсгїе знде попѣсеа фамїліеа дїгѣнеаскъ, дѣпѣ вагра дж цїзрѣл кѣрїеа тѣдѣлѣрїле комзнігѣїї се стрїнѣеаѣ, дѣпѣ алергѣтѣрїле лор челе кѣтрїерѣгѣре, дѣпѣ історїсїрїе че десѣтѣаѣ аспеделе лор челе де нѣпте, дѣпѣ сѣпѣрѣрїе зїлѣї, шї дѣпѣ сордїле неурѣвѣзѣте де адаѣазї.

Кѣнд содѣл еї о пѣрѣсїа спре а мерѣ ла вѣлѣтѣре саѣ ла трѣвзїнѣеле сале. еа петречеа ѣре джѣрѣїї шезѣнд дж тѣчере лѣнѣгѣ фереастрѣ къ окїї адїнтадїї не дрѣтѣрїле колѣбѣсе не каре ѣтѣла воїѣсѣ къ пїчѣреле гѣле, ла сѣтеле де знде еа адѣчеа къ тѣндрїе ачѣеа че еа агонїсїсѣ фѣрїшѣнд зп цїѣѣ де кѣрѣїї нїнѣре дѣпїте, шї роствїнд къ зп тоу солелел вреѣ тѣрѣадѣ профенїе. Кѣте одатѣ і се пѣрѣа къ авде зна дїн ачеле къпѣтѣрїї че легѣнасѣрѣ копїлѣрїеа еї, сѣпетѣл арѣкѣшѣлѣї не стрѣпеле вїѣрѣї саѣ свсїпелеле мелодїѣсе але паїзлѣї. Пейтѣл еї арѣнече се зпфла, къ окїл склїнїторїѣ, еа дескїдеа фереааста къ зп фїорѣ де вѣкѣрїе, апої пїка не свазп, ка пѣтѣ шї обовсїгѣ. Ачѣеа че адемінісѣ, джкѣпѣтасѣ врекеа са, пѣ ера нічі дѣкѣт тѣсїка попѣларѣ а ѣменїлор дїн семїндіеа са, ера дїпетѣл знеї пасерї фѣгѣтѣре дж алееле паркѣлѣї саѣ тѣртѣрѣлѣ шѣпѣлѣї дж стѣфїнѣл фазѣлѣї.

Джтр'о зї кѣнд еа шедѣа сїнгѣрѣ, кѣфѣндатѣ дж меланколїчеле еї кѣцетѣрїї, де одатѣ еа се скѣлѣ къ репѣцїѣне, шї есѣ дж балкон. Астѣ датѣ сїмдїрїе еї пѣ о аѣ джшѣлатѣ; еа аѣ рекѣзносѣзѣт форте вїне гласѣрїї, акцентѣрїї не каре еа пѣ ле нѣте зїта. О трѣнѣ де дїганїї тречеа ла ѣре каре депѣртаре де дѣлса не дрѣт; о вѣтрѣнѣ, че сатѣнѣ къ маїкѣса, шедѣ не о кѣрѣдѣ; о алтѣ кърѣдѣ о зрѣта, джкѣркатѣ къ сачї шї къ панере. Ъп

